

BETRIEBSDIREKTION

DIREZIONE AZIENDALE

**Abteilung Personalverwaltung – Ripartizione  
Amministrazione del Personale**

**Direktorin – Direttrice  
Dr.in Sabrina Balduzzi**

**Der Direktor des Amtes für Wettbewerbe  
Il Direttore dell'Ufficio concorsi**

**Dr. Giuseppe Scalzini**

Verantwortlicher des Verfahrens – Responsabile del procedimento:

Sachbearbeiter/in – Impiegato/a addetto/a: Marion Reichhalter

Bruneck, den – Brunico, il 13.03.2024

An alle zugelassenen Bewerber  
A tutti i candidati ammessi

**Zulassung zum öffentlichen Wettbewerb für  
die Besetzung einer Stelle als Hydrauliker/in  
- Vorladung zu den Prüfungen**

**Ammissione al concorso pubblico per la  
copertura di un posto di idraulico -  
Convocazione agli esami**

Sehr geehrte/r Bewerber/in,

Gentile concorrente,

mit Beschluss der Außerordentlichen Kommissarin  
Nr. 244 vom 27.02.2024 wurden Sie zu oben  
genanntem Wettbewerb zugelassen.

con deliberazione del Direttore generale  
dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige n. 244 del  
27.02.2024 Lei è stato/a ammesso/a al concorso  
di cui sopra.

Die Wettbewerbsprüfungen finden am

Le prove di concorso avranno luogo il giorno

**Montag, 22.04.2024 um 9:20 Uhr**

**lunedì 22.04.2024 a partire alle ore 9.20**

im Mehrzwecksaal A, **Krankenhaus Brixen**,  
Gebäude C (Parterre), Dantestraße 51, 39042  
Brixen, statt.

presso la sala riunioni A, **Ospedale di  
Bressanone**, Edificio C (pianoterra), via Dante  
51, 39042 Bressanone.

**Ablauf der Prüfungen:**

**Modo di procedere degli esami:**

**Schriftliche Prüfung:**

im Rahmen der praktischen Prüfung werden die  
Fertigkeiten und Kenntnisse über die Themen laut  
Punkt 6 der Wettbewerbsausschreibung überprüft.

**Prova scritta:**

La prova pratica è finalizzata all'accertamento  
delle capacità e conoscenze di cui al punto 6 del  
bando di concorso.

**Mündliche Prüfung:**

Über Argumente unter Berücksichtigung des  
Prüfungstoffes laut Punkt 6 der  
Wettbewerbsausschreibung.

**Prova orale:**

Su argomenti attenenti alle materie specificate al  
punto 6 del bando di concorso.

Sie müssen bei der schriftlichen Prüfung  
mindestens 34 von 50 möglichen Punkten  
erreichen, damit Sie zur mündlichen Prüfung  
zugelassen werden.

Per essere ammesso alla prova orale dovrà  
ottenere alla prova scritta un punteggio minimo di  
34 su 50 punti possibili.

Sollten Sie nicht am Wettbewerb teilnehmen,

In caso in cui non intenda partecipare alle prove di

bitten wir Sie dies rechtzeitig in schriftlicher Form dem Amt für Wettbewerbe mit (E-Mail: [wettbewerbe@sabes.it](mailto:wettbewerbe@sabes.it), Pec: [wettbewerbe.concorsi@pec.sabes.it](mailto:wettbewerbe.concorsi@pec.sabes.it)) mitzuteilen.

#### **WICHTIGE MITTEILUNG:**

**Jene Bewerber, welche die Erklärung über die Zugehörigkeit oder Angliederung zu einer der drei Sprachgruppen noch nicht vorgelegt haben, müssen diese zu Beginn der ersten Wettbewerbsprüfung in einem verschlossenen Umschlag vorlegen.**

**Die Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung muss auf jeden Fall als Originaldokument, welches innerhalb 6 Monate vor dem Fälligkeitsdatum ausgestellt worden ist, vorgelegt werden.**

**Es wird darauf hingewiesen, dass die Bewerber, welche der deutschen oder italienischen Sprachgruppe zugehörig oder angegliedert sind, die schriftliche und mündliche Prüfung in jener Sprache durchführen müssen, welcher sie sich zugehörig erklärt haben, bei sonstigem Ausschluss vom Wettbewerb. Die Bewerber, welcher der ladinischen Sprachgruppe zugehören oder angegliedert sind, können entscheiden, ob sie die Prüfung in deutscher oder italienischer Sprache ablegen wollen.**

Um an den Prüfungen teilnehmen zu können, müssen Sie sich zudem mit einer gültigen Identitätskarte ausweisen.

Mit freundlichen Grüßen  
Die Schriftführerin der Prüfungskommission

concorso, è gentilmente pregato di informare in tempo utile per iscritto l'ufficio concorsi (e-mail: [concorsi@asdaa.it](mailto:concorsi@asdaa.it) oppure PEC: [wettbewerbe.concorsi@pec.sabes.it](mailto:wettbewerbe.concorsi@pec.sabes.it)).

#### **INORMAZIONE IMPORTANTE:**

**I candidati che non hanno ancora presentato la relativa dichiarazione di appartenenza o aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici devono consegnarla in occasione io della prima prova concorsuale in busta chiusa.**

**La dichiarazione di appartenenza ad uno dei tre gruppi linguistici deve essere comunque presentata in originale con data di rilascio non anteriore a 6 mesi rispetto alla scadenza del bando.**

**Si rammenta che i candidati appartenenti o aggregati al gruppo linguistico italiano o tedesco devono sostenere la prova scritta e orale nella medesima lingua alla quale hanno dichiarato la loro appartenenza o aggregazione, pena l'esclusione dal concorso. I concorrenti appartenenti al gruppo linguistico ladino possono liberamente svolgere le prove in lingua italiana o tedesca.**

Per poter partecipare agli esami deve identificarsi con un documento d'identità in corso di validità.

Distinti saluti  
La segretaria della commissione esaminatrice

Marion Reichhalter  
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet/sottoscritto con firma digitale)